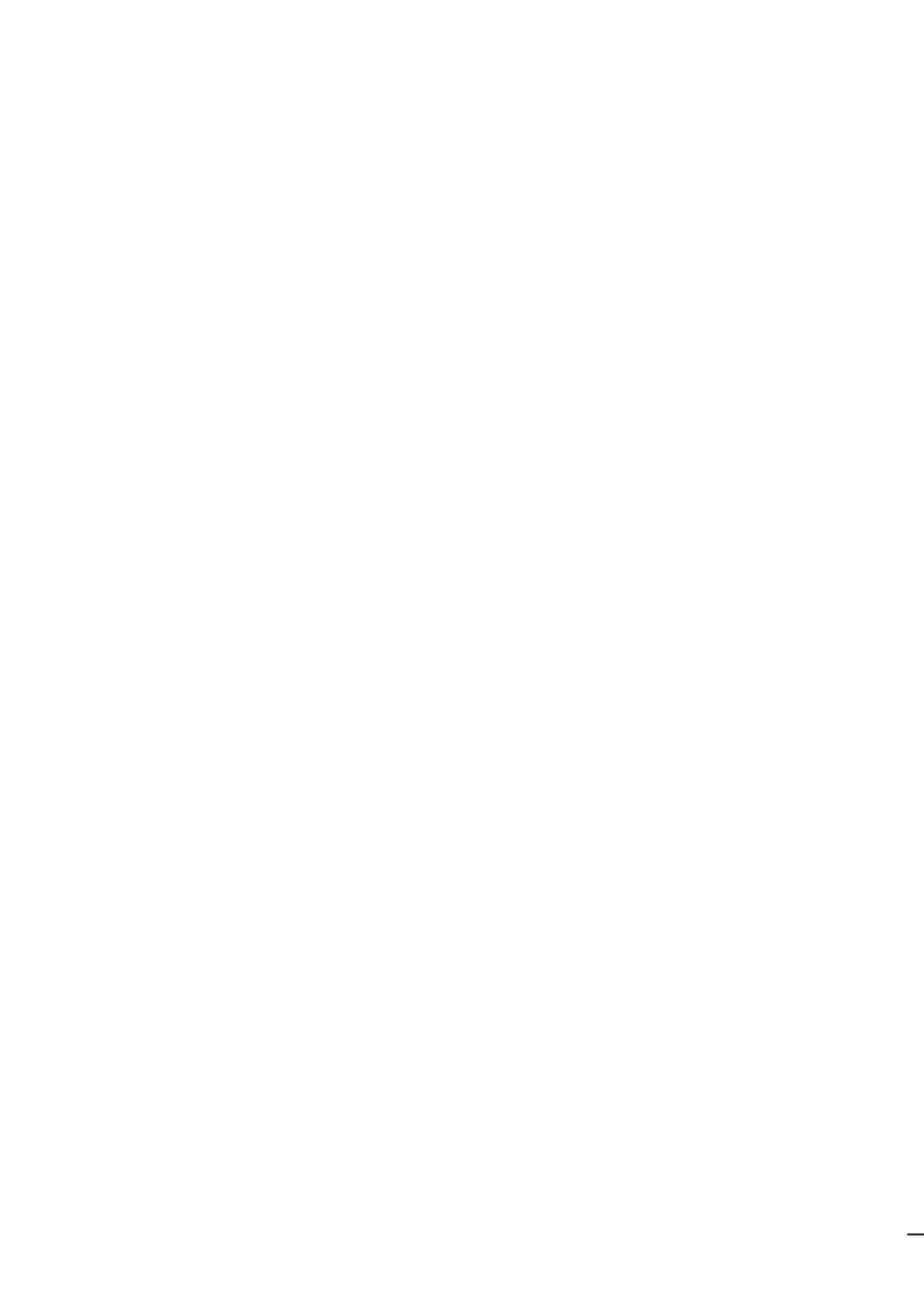


MUSÉES DE LA VILLE DE STRASBOURG

Musée Historique de la Ville de Strasbourg



Guide de visite simplifié



Bienvenue au musée historique de Strasbourg !

C'est quoi le musée historique de Strasbourg ?

C'est un bâtiment que vous pouvez visiter.

Il y a longtemps, ce bâtiment était une boucherie.

Une boucherie est un magasin où l'on achète de la viande.

Aujourd'hui, ce bâtiment est un musée d'histoire.

Un musée d'histoire présente des objets anciens.

Ces objets anciens racontent l'histoire de Strasbourg.



Une vitrine avec des objets anciens

Les personnes habillées en noir sont
des agents.
Les agents travaillent dans le musée.



Les agents peuvent vous aider pendant votre visite.
Ils répondront à vos questions.
Ils vous aideront à trouver des objets.

Vous pouvez garder ce petit livre pendant votre visite.
Ce petit livre présente les objets les plus importants du musée.

Bonne visite !

Pour commencer votre visite

Rendez-vous dans cette salle.



Strasbourg dans l'Antiquité

L'histoire de Strasbourg commence il y a très longtemps.

Les premiers habitants de Strasbourg étaient des soldats romains.

Les soldats romains étaient venus de Rome.

Ces soldats s'appelaient des légionnaires.

Les légionnaires ont installé un camp, là où se trouve la cathédrale aujourd'hui.

Cela s'est passé durant l'**Antiquité**.

L'**Antiquité** est la période de l'histoire la plus ancienne, il y a 2000 ans.

C'était la période :

- de César
- des Gaulois



Un légionnaire



Comme dans « Astérix et Obélix »



Si vous souhaitez découvrir les objets de l'**Antiquité**,
vous pouvez vous diriger vers cette vitrine :



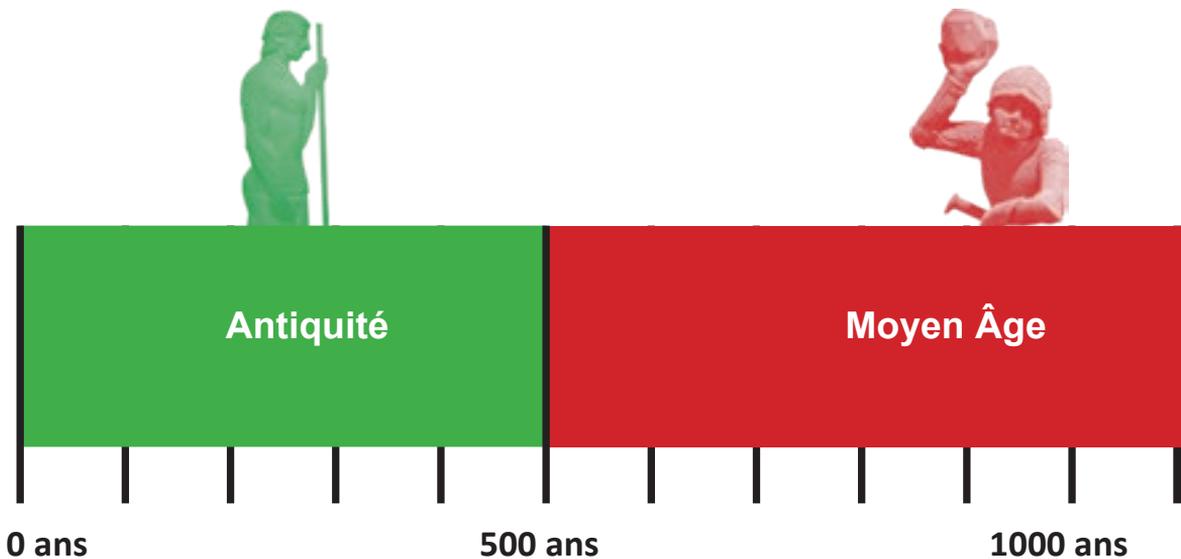
Pour connaître les différentes périodes de l'histoire,
tournez la page,
et découvrez la frise chronologique.

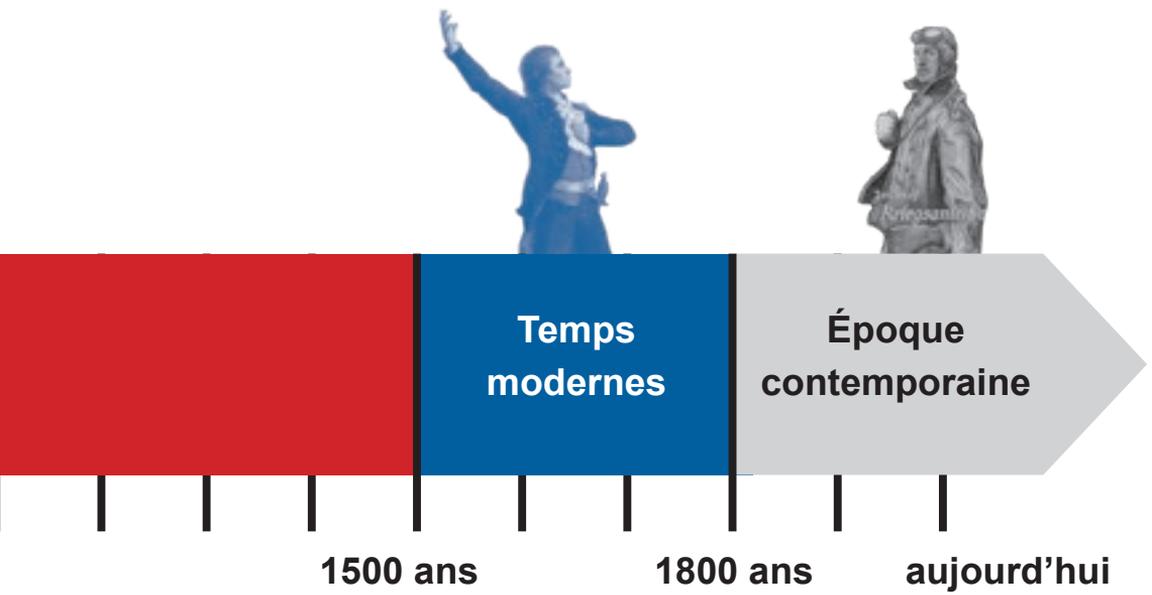


Frise chronologique

Cette frise chronologique présente les grandes périodes de l'histoire :

- **Antiquité** de 0 à 500 ans
- **Moyen Âge** de 500 à 1500 ans
- **Temps modernes** de 1500 à 1800 ans
- **Époque contemporaine** de 1800 ans à aujourd'hui





Strasbourg au Moyen Âge

Vous pouvez vous rendre dans cette salle :



Regardez les murs autour de vous.

Les murs sont de couleur **rouge**.

Les salles avec les **murs rouges** racontent
l'histoire de Strasbourg au **Moyen Âge**.



Vous souvenez-vous de la frise chronologique ?

Le **Moyen Âge** est une période de l'histoire, après l'Antiquité et avant les temps modernes.

Le **Moyen Âge**, c'était il y a environ 1000 ans !

Le **Moyen Âge** était l'époque :

- des chevaliers
- des châteaux forts
- des cathédrales

Pendant le **Moyen Âge**, Strasbourg était une ville allemande.



Château fort



Chevaliers



L'armure de l'Homme de Fer

Dans les vitrines avec les armes,
retrouvez cette armure :

C'est une armure de chevalier.

Un **chevalier** est un homme
qui monte à cheval.

Un chevalier défend la ville
comme un policier.

L'armure protège le chevalier des attaques.

L'armure est en fer.

Une armure de chevalier pèse
25 kilogrammes environ,
comme 3 packs d'eau.

L'armure porte un nom : l'Homme de Fer.

Une place de Strasbourg porte le même nom :
la place de l'Homme de Fer.



Sur la place,
il y a une copie de l'armure
de l'Homme de Fer :



Cette armure est placée
au-dessus d'une pharmacie.

Avant la pharmacie,
il y avait une armurerie.

Une **armurerie** est une boutique
où les chevaliers achetaient leurs armures.

Vous souhaitez
vous habiller
comme un chevalier ?

**Vous pouvez essayer
des casques
dans cette salle :**



La coupe du concours de tir

Après les casques,
vous pouvez voir une vitrine sur la gauche.

Dans la vitrine, il y a cette coupe :



Cette coupe a été réalisée en mémoire
des concours de tir du Moyen Âge.



Un concours de tir est un jeu.
Ce jeu consiste à toucher le centre d'une cible
avec une arbalète.



Une arbalète



Une cible

Au **Moyen Âge**, les habitants de Strasbourg
aimaient les concours de tir.

La ville de Strasbourg invitait d'autres villes à jouer.
C'était comme les jeux olympiques !



Les tableaux des 4 saisons

Continuez votre chemin
jusqu'à ces 4 peintures :

Ces peintures sont des portraits.
Un **portrait** est la représentation
d'une personne.



On ne connaît pas le peintre.

Ces 4 tableaux ont été trouvés dans la maison des jardiniers.

Les visages sont représentés avec des fruits et des légumes.
Ces tableaux montrent les fruits et légumes cultivés en Alsace
au Moyen Âge.

Regardez les tableaux de gauche à droite.
Chaque portrait correspond à une saison.

Sur le tableau de gauche,
vous pouvez voir :

- des petits pois pour la moustache
- des asperges pour la barbe

C'est le printemps !



Le deuxième tableau montre :

- une courgette pour la joue
- un artichaut pour la barbe

C'est l'été !



Le troisième tableau représente :

- des pommes pour les joues
- des raisins pour la barbe

C'est l'automne !



Sur le tableau de droite, il y a :

- une courge pour la bouche
- un radis noir pour la barbe

C'est l'hiver !



Le costume de la Belle Strasbourgeoise

Vous pouvez traverser les salles suivantes,
pour rejoindre la vitrine avec ce costume :



Ce costume était l'habit d'une Strasbourgeoise au **Moyen Âge**.

Une **Strasbourgeoise** est une femme qui habite à Strasbourg.

Seules les Strasbourgeoises
les plus riches portaient ce costume.

Elles ressemblaient à la femme
sur cette peinture :



Le costume se compose de plusieurs parties :

Un chapeau

Le chapeau s'appelle « chapeau bicolore ».

Le chapeau bicolore est un long chapeau avec deux pointes.



Un corsage noir

Le corsage se met sur la poitrine.

Un plastron brodé d'or

Le plastron se met au-dessus du corsage.

Une jupe noire

La jupe se met autour de la taille.

Un tablier noir

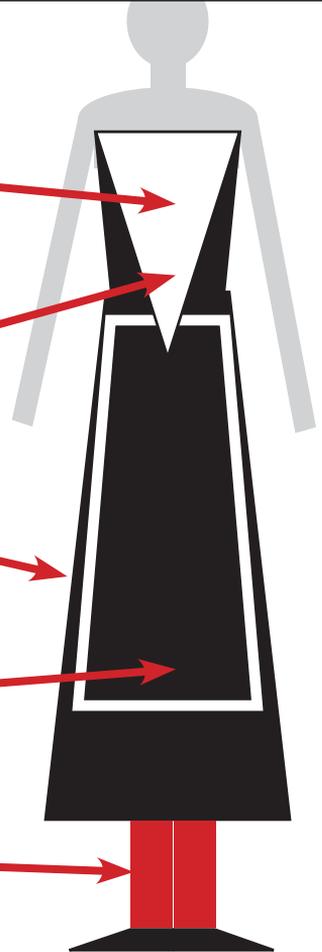
Le tablier se met au-dessus de la jupe.

Des bas rouges

Les bas sont de longues chaussettes.

Des souliers

Les souliers sont des chaussures.



Vous souhaitez vous habiller
comme une Strasbourgeoise ?
Ou comme un Strasbourgeois ?

**Vous pouvez essayer
des accessoires
un peu plus loin :**

Il y a un chapeau bicolore noir.
Vous pouvez le mettre sur votre tête.

Il y a une fraise blanche.
La fraise se met autour de votre cou,
comme un collier.



Voici le résultat :



Strasbourg aux temps modernes

Vous pouvez continuer la visite.

Les murs du musée sont **bleus**.

Regardez la frise chronologique
aux pages 8 et 9 de ce petit livre.

A quelle période correspond la couleur **bleue** ?

Le **bleu** est la couleur des **temps modernes**.

La période des **temps modernes**
vient après le Moyen Âge,
il y a 500 ans environ.

Le bleu était la couleur des rois de France.

Les salles avec les murs **bleus**
racontent l'histoire de Strasbourg
au temps des rois de France.



Le tableau de Louis 14

L'homme sur ce tableau s'appelle Louis 14.

Louis 14 était un roi de France.

Aux temps modernes, le roi était le chef de la France.

Il prenait des décisions et il avait beaucoup de pouvoir.

Avec Louis 14, Strasbourg est devenue une ville française.

Louis 14 est venu à Strasbourg après la conquête de la ville.

Reconnaissez-vous le bâtiment en-dessous de sa main ?



C'est la cathédrale de Strasbourg !



Les canons

Continuez votre chemin jusqu'à ces canons :



Les canons ont été créés dans une fonderie à Strasbourg.

Une **fonderie** est un lieu où l'on fabrique des objets en métal.



Regardez les décorations sur les canons,
et essayer de retrouver ces formes :



Ce sont 3 fleurs de lys.
Les fleurs de lys sont le symbole
des rois de France.

Un **symbole** est un objet
qui représente quelque chose ou quelqu'un.



Sur le canon, il y a aussi un soleil.
Le soleil est le symbole
du roi Louis 14.

Avec ces symboles,
Louis 14 veut montrer toute sa puissance.



La cloche

En face des canons,
il y a cette cloche :



Il y a un marteau en bois juste à côté de la cloche.
Avec le marteau,
vous pouvez taper une fois sur la cloche :



Quel bruit assourdissant !



Pour poursuivre votre visite

La visite continue au premier étage.

Suivez le chemin jusqu'à ce couloir.

Dans ce couloir,
il y a des toilettes sur votre droite.
Elles sont signalées par :



Au bout du couloir, tournez à gauche.

Montez cet escalier.



En-haut de l'escalier, ouvrez la porte.
Vous êtes arrivé dans un couloir **bleu**.

En-face de vous,
vous voyez une porte avec la phrase :
« Suite de la visite ».



Ouvrez cette porte pour continuer la visite !



Le plan-relief

Un seul objet occupe cette grande pièce !

Le plan-relief de la ville de Strasbourg :

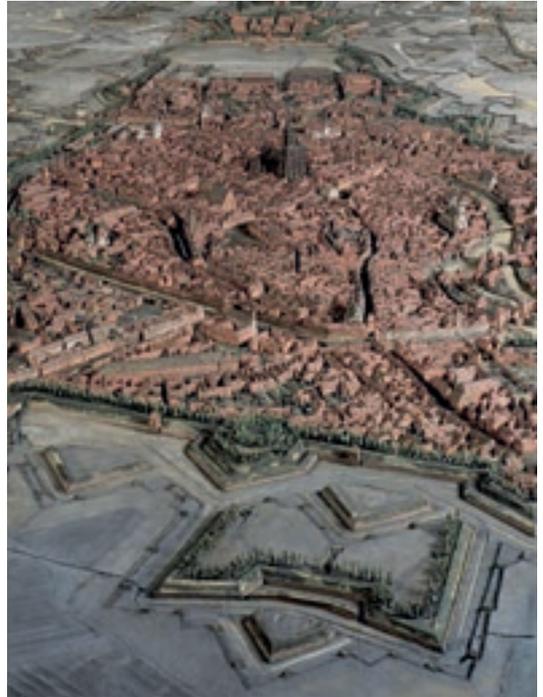
Qu'est-ce qu'un plan-relief ?

Un **plan-relief** est un plan avec du volume, comme une maquette.

Le plan-relief montre Strasbourg il y a 300 ans, durant les **temps modernes**.

Le plan-relief était utilisé pendant les guerres.

Le plan-relief permettait de préparer la défense de la ville.



Le plan-relief est fabriqué en :

- bois
- carton
- papier
- soie



Reconnaissez-vous les bâtiments, les rues et les places ?

Depuis 300 ans,
certains endroits sont restés presque identiques
comme la cathédrale de Strasbourg :



La cathédrale **sur la maquette**



La cathédrale **aujourd'hui**

Mais d'autres endroits ont beaucoup changé
comme la place Kléber :



La place Kléber
sur la maquette



La place Kléber
aujourd'hui



Au centre du plan-relief,
vous pouvez voir ce bâtiment :



C'est la Citadelle de Strasbourg.
Elle a la forme d'une étoile.

La Citadelle était un fort militaire,
commandé par le roi Louis 14.

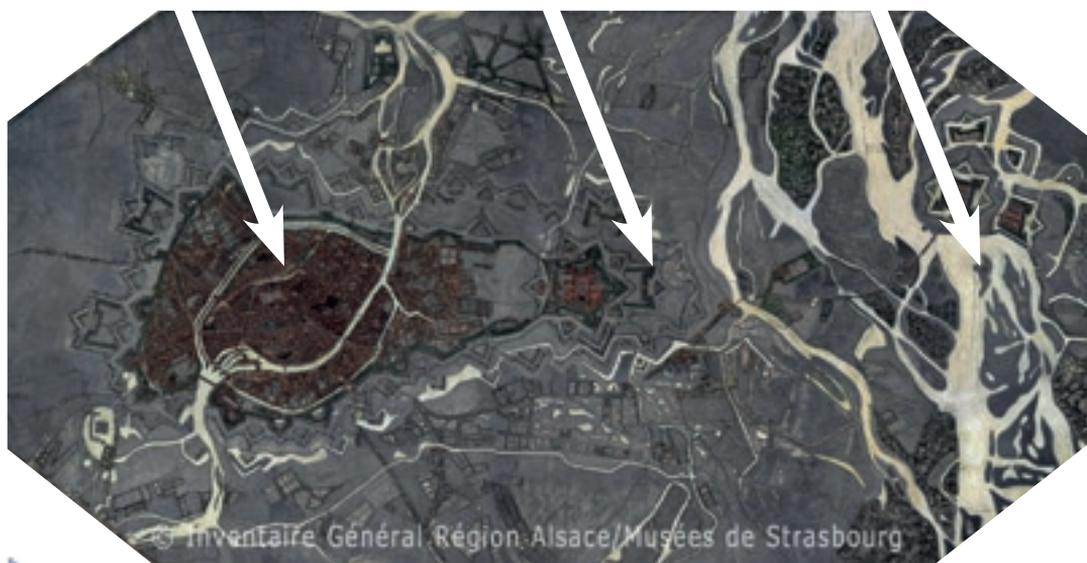
L'architecte Jacques Tarade a construit ce fort.
Le fort améliorait la défense de Strasbourg.

Aujourd'hui, vous pouvez voir des restes de la Citadelle,
au parc de la Citadelle.

● La Ville de Strasbourg

● La Citadelle

● Le Rhin



Le Rhin est un fleuve.

Il y a 300 ans, le Rhin n'était pas encore canalisé.

Il empruntait donc plusieurs chemins.

Aujourd'hui, le Rhin est un fleuve bien droit,

c'est un fleuve canalisé.

Avant de quitter la salle

Autour du plan-relief, vous trouverez :

- **des écrans tactiles**

Touchez les écrans,
pour obtenir
plus d'informations.



- **des jumelles**

Regardez avec les jumelles,
pour découvrir
plus de détails.



Vous pouvez monter les escaliers,
vous installer sur les bancs et regarder le film.

D'autres écrans tactiles
sont disponibles
dans la suite du parcours :



Le tableau de la Marseillaise

Vous pouvez continuer votre chemin jusqu'à ce tableau :



Regardons ensemble ce tableau.

Sur le côté gauche du tableau, une femme joue du piano.

Le tableau représente une scène de concert de musique.

Au centre du tableau, il y a un homme debout.

L'homme lève son bras droit, et il ramène son bras gauche à sa poitrine.

L'homme est en train de chanter.

Cet homme s'appelle Rouget de Lisle.

Il chante « Le Chant de guerre de l'Armée du Rhin ».



Rouget de Lisle a écrit ce chant à Strasbourg au moment de la Révolution française.

Pendant, la Révolution française, des Français ont :

- guillotiné le roi de France
- fait la guerre contre les pays voisins

« Le Chant de guerre de l'Armée du Rhin » servait à motiver les soldats français contre les armées ennemies.

« Le Chant de guerre de l'Armée du Rhin » a depuis changé de nom.
Ce chant s'appelle aujourd'hui « La Marseillaise ».

Connaissez-vous ce chant ?

« La Marseillaise » est l'hymne national de la France.

Un **hymne national** est un chant qui représente un pays.
Par exemple, un hymne national est chanté avant un match de foot.



Strasbourg à l'époque contemporaine

Vous pouvez continuer la visite.

Les salles suivantes présentent l'histoire de Strasbourg durant **l'époque contemporaine**.

Regardez la frise chronologique aux pages 8 et 9 de ce petit livre.

L'époque contemporaine

est la période de 1800 à nos jours.

Cette période est représentée par la couleur **grise**.

Strasbourg a connu plusieurs guerres à **l'époque contemporaine**.

Les guerres opposaient la France et l'Allemagne.

A cause des guerres,

Strasbourg a changé plusieurs fois de nationalité, la ville était soit française soit allemande.



L'affiche de guerre

Rejoignez cette affiche :

Cette affiche date de la Première Guerre mondiale, quand Strasbourg était une ville allemande.

Sur cette affiche, il y a :

- un dessin dans la partie haute
- un texte dans la partie basse



Le dessin montre un soldat français.

Il essaie d'attraper la cathédrale de Strasbourg avec ses mains.

Le texte est écrit en langue allemande : « Nein ! Niemals ! »

Cette phrase veut dire : « Non ! Jamais ! »

L'affiche allemande montre les Français comme des ennemis, car ils veulent reprendre Strasbourg et l'Alsace.



La voiture Mathis

Vous pouvez rejoindre cette voiture :

Cette voiture est
de la marque Mathis.
La voiture a été fabriquée
à Strasbourg en 1925,
il y a environ 100 ans.



Combien de personnes
peuvent s'asseoir dedans ?

3 personnes peuvent s'y installer :

- deux personnes à l'avant
- une personne à l'arrière

En 1925,
les voitures coûtaient cher.
Cette voiture coûtait
moins cher que les autres.
Plus de personnes pouvaient
donc acheter cette voiture.

Vous pouvez appuyer sur
la pédale pour entendre
le bruit de la voiture.



La pédale

Avez-vous entendu
le bruit du klaxon ?



Drapeau de Koufra

Vous pouvez rejoindre ce drapeau :



Le drapeau bleu blanc rouge représente la France.

Ce drapeau a été créé le 23 novembre 1944.

Avant le 23 novembre 1944,
Strasbourg était une ville allemande.

Le 23 novembre 1944,
l'armée française chassa l'armée allemande.
Strasbourg redevint donc une ville française.

L'armée française accrocha ce drapeau en haut de la cathédrale.

Aujourd'hui, il n'y a plus de guerre entre la France et l'Allemagne.
La France et l'Allemagne sont deux pays amis.



Pour terminer votre visite

Votre visite est maintenant terminée.

Vous pouvez retourner à l'accueil.

Continuez le chemin
jusqu'à cet escalier :

Descendez l'escalier.
Au bas de l'escalier,
tournez à gauche.
Vous êtes à l'accueil !

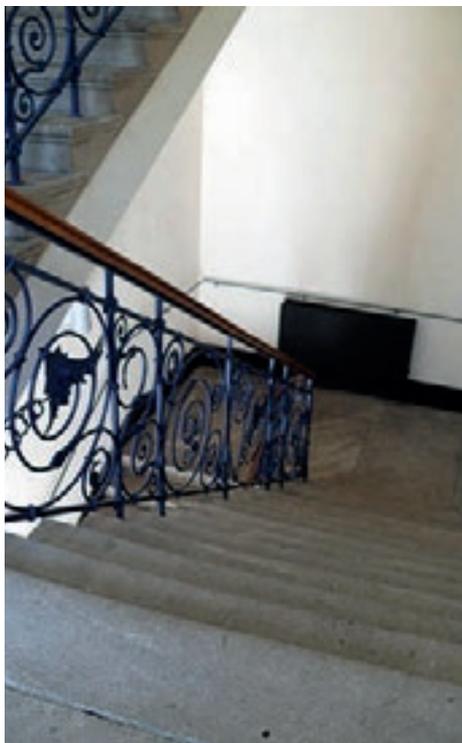
Vous pouvez garder ce petit livre
et l'emporter chez vous.

Lors d'une prochaine visite,
vous pourrez revenir avec ce petit livre au musée.

Les musées de la ville sont gratuits
le premier dimanche de chaque mois pour tous.

L'équipe du musée espère que la visite vous a plu !
Au plaisir de vous revoir une prochaine fois.

A bientôt !





Nous remercions Audrey, Aurelia, Cécile, Guergana, Josiane, et Sabrina, ainsi que Madame Raymonde Antoni du service d'accompagnement, de l'ESAT Anne-Claire Staubes.

Document conçu par Léa Michel et réalisé par le Département éducatif et culturel des musées de la Ville de Strasbourg.

Crédits photo : M. Bertola, Service éducatif et culturel des musées de la Ville de Strasbourg et images libres de droits.